

# ඩොනල්ඩ් උම්ප්ගේ පත්වීම ගැන දේව්චි නෝර්ත් සැන්ඩියෝගේ දී සෙනග පිරි රස්වීමක් අමත යි

**David North addresses packed meeting in San Diego on the election of Donald Trump**

**අපගේ වාර්තාකරුවන් විසිනි**

**2016 නොවැම්බර් 18**

**ධො** නල්ඩ් උම්ප් තෝරා ගැනීමේ සැබැඳූ අර්ථය ද ගම්පයන් ද ගැන සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ජාතික සභාපති දේව්චි නෝර්ත් විසින් පවත්වන ලද දේශනය ඇසිමට, සැන් බියේගෝ විශ්වවිද්‍යාලයේ දේශන ගාලාවට 150කට වැඩි පිරිසක් රොක්ට සිටියන. ආසන සියල්ල පිරි තිබුන අතර ඇතැම් ශිෂ්‍යයෝ ගාලාවේ පසු පස හිට ගෙන ද අනෙක් අය බිම වාඩි වි ද දේශනයට සවන් දුන්හ.

විශ්වවිද්‍යාලයේ ද සැන් බියේගෝ හි ද දේශපාලනිකව කැඹුණු වාතාවරනයක් මධ්‍යයේ රස්වීම පැවත්වුනි. එදින ම, පාසල් හා උසස් විද්‍යාලවල ශිෂ්‍යයෝ දාහකට වඩා පත්ති වර්ෂනය කර සැන්ඩියෝගේ නගරයේ පෙළපාලි පැවත්වුනු.

ලේක සමාජවාදී වෙබ් අඩවි කතාමන්ඩල සභාපති දේව්චි නෝර්ත්, යුද්ධයේ සියවස් කාලක්: ලේක ආධිපත්‍යය සඳහා එක්සත් ජනපද තල්ලුව, 1990-2016. නමින් මැත දී පොතක් රවනා කළේ ය.

මැතිවරනය ඇමරිකානු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයේ දිගුස්සුනු පරිභානියේ තිමැවුමක් බව නෝර්ත් ඔහුගේ වාර්තාව තුළ පැහැදිලි කළේ ය. උම්ප් පාලනාධිකාරය ඇමරිකානු ඉතිහාසයේ අනියය දක්ෂීනාංඡික ආන්ඩ්‍රුව වනු ඇතැයි අනතුරු ඇග වූ නෝර්ත්, සහභාගී වූ තරුණයින්ට පැවසුවේ එලෙහින වසරවල ඔවුන්ගේ ජීවිතවල ගමන් මග නීරනය කරනු ලබන සිද්ධි මාලාවක් ආරම්භ කෙරී ඇති බව සියුම් තමන් උම්ප් සමග වැඩි කරනු ඇති බව පැවසීමට තදියම් වී ඇති බිමොකුටිකයන්ගේ ප්‍රතිචාරය පෙන්වන්නේ, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා දේශපාලන සංස්ථාපිතය තුළ කිසිදු කොටසක් නොමැති බව යැයි නෝර්ත් පැවසී ය. විශේෂයෙන් ම, ප්‍රතිඵලය සම්බන්ධයෙන් “සුදු කම්කරු පත්තිය” මත වරද පැවතීමට උත්සාහ කළ බිමොකුටික් හා ව්‍යාජ මාධ්‍යයේ වර්ගවාදී කථාන්තරවලට ඔහු පහර දුන්නේ ය.

තමන් උම්ප් සමග වැඩි කරනු ඇති බව පැවසීමට තදියම් වී ඇති බිමොකුටිකයන්ගේ ප්‍රතිචාරය පෙන්වන්නේ, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා දේශපාලන සංස්ථාපිතය තුළ කිසිදු කොටසක් නොමැති බව යැයි නෝර්ත් පැවසී ය. විශේෂයෙන් ම, ප්‍රතිඵලය සම්බන්ධයෙන් “සුදු කම්කරු පත්තිය” මත වරද පැවතීමට උත්සාහ කළ බිමොකුටික් හා ව්‍යාජ මාධ්‍යයේ වර්ගවාදී කථාන්තරවලට ඔහු පහර දුන්නේ ය.

“2016 ජනාධිපතිවරනය පිළිබඳ වර්ගවාදී කථාන්තරය මූලිකව ම මූස්‍යවාදයක්” යයි නෝර්ත් පැවසී ය. “මැතිවරනය ‘සුදු මහානුහාවයේ’ නැතහොත් ‘සුදු කම්කරු පත්තියේ’ නිරමිතයක් ලෙස දැකීමේ උත්සාහය ජන්ද පාවිච්චියේ සත්‍ය ස්වභාවය මගින් නිෂ්ප්‍රහා කෙරේ. මෙම අනන්‍යතා පාදක කථාන්තරයේ පදනම ඇත්තේ ඉහළ මධ්‍යම පත්තිය තුළ යි, පොහොසත් ජන්දදායකයින් රිපබ්ලිකානුවන්ගෙන් ඉවත්වී බිමොකුටිකයන් වෙතට පැති මාරු කිරීමෙන් මෙය පෙන්තුම් කෙරෙනවා”.

වුම්ප්ගේ මුළු ජන්ද සංඛ්‍යාව මේට පෙර රිපබ්ලිකානු අපේක්ෂකයින්ට ලැබුණු සංඛ්‍යාවන්ට සමාන කළ හැකි අතර ක්ලින්ටන්ගේ ජන්ද නාටකාකාර ලෙස වැට් ඇතැයි යන කාරනය ගැන නොර්ත් සංඛ්‍යා ලේඛන හා ලිඛිත සාක්ෂි ගෙන හැර දැක්වී ය. මිලිටරිවාදය, සෝලි ඇවිස්සීම, හා අනන්‍යතා දේශපාලනය එක්කරන දක්ෂීනාංඡික උද්සේෂ්‍යනයක් ගෙන ගිය ක්ලින්ටන්ට ජන්දය දීම සඳහා සියලු වර්ගයන්ට අයත් කම්කරුවන්ට හේතුවක් නො තිබුනි.

“පත්ති කාමර ඉදාධි කරමින් පැයකට බොලර් 10ක් උපයන, මෙම විශ්වවිද්‍යාලයේ වැඩි කරන කාන්තාවක්, හිලරි ක්ලින්ටන්ගේ විදුරු සිවිලිම ගැන තැකිය යුත්තේ ඇයි? සිවිකාව සඳහා පිරිසුදු කළ යුතු ගෙවීම දෙස බලාගෙන සැම රාඩ්‍රියක් ම ගත කරන නිසා ඇයට විදුරු සිවිලිමක් දැකීමට පවා අවස්ථාවක් නැතැයි” නෝර්ත් පැවසීය.

දේශපාලන විද්‍යාව හඳුරන නවක ශිෂ්‍යාවක වන කැතරින් රස්වීමෙන් පසු මෙසේ පැවසුවා ය, “දේශනය ඉතා හොඳින් කෙරුනා යයි මම ඇත්තට ම හිතනවා, එමෙන් ම වුම්ප්ගේ පත්තිය වාර්ගික කාරනයක් නො වේ යැයි පෙන්වීමට ප්‍රස්ථාර බොහෝ ප්‍රයෝගනවත් වුනා.”

“බොහෝ බලාපොරාත්තු ඇතිව මම ජන්දේට ගියේ නැ. ක්ලින්ටන් ඉතා යහපත් අන්දමින් කාන්තාවන් සිත්තම් නො කළ ද මම දේශපාලනයට එමට උත්තන්දු

යි. ඇය අපට ඇති කලේ නරක ම තත්ත්වයකි, මැතිවරනය තහිකරම වර්ගය හෝ ලිංගිකත්වය මත පදනම් කිරීම බෙදාකාරී යයි මම මේ දේශනයෙන් ඉගෙන ගත්තා.”

දේශනයෙන් පසු, කැතරීන් මෙසේ ද පැවසුවා ය, “ව්‍යම්පිගේ ආධාරකරුවන් ගැන දැන් මට කනාවූ සි. ඔවුන්ට තමන්ගේ අවසාජ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න බැං, මොක ද ඔවුන් නොදැනුවත්ව සහයෝගය දුන්නේ ඔවුන්ගේ ආරථික අවශ්‍යතාවන් වෙනුවෙන් පෙනී නො සිටින අපේක්ෂකයෙකුට නිසා. තමන්ගේ ජීවිත මුළුමතින්ම පරිභානියට යනවා ඔවුන් දැක්කා, ඒක සි ඔවුන් ව්‍යම්පිට ජන්දය දුන්නේ, ඒ වගේ ම ඔවුන්ට ක්ලින්ටන්ට ජන්දය දෙන්න පුළුවන් කමත් තිබුනේ තැන්තේ ඇය සංස්ථාපිතය තීයෝජනය කළ නිසා.”

සැන්ඩියේගේ විශ්වවිද්‍යාලයිය විද්‍යාර්ථිකයෙකු මෙන් ම විශ්‍රාමලත් පුහුනුකරුවෙකු හා ගුරුවරයෙකු වන වාල්ස් මෙසේ පැවසි ය, “මම හිතන්නේ මැතිවරන විද්‍යාල කුමය එතිහාසික ක්‍රමවිරෝධයක් කියලා, එයට තව දුරටත් අරමුනක් නැ. ජාතිකවාදය ධන්ත්වර

දාෂ්ටිවාදයක් වන්නේ කෙසේ දැ සි පැහදිලි කරමින් කළ ජීවිත වටි යන ව්‍යාපාරය හා අනන්‍යතා දේශපාලනය අවධානයට යොමු කිරීම තුළ නොර්ත් ඉතා නිරහිත යයි මා සිතුවා.

“මෙරට සැබැං ප්‍රශ්න වන්නේ සෞඛ්‍ය පහසුකම්, යහපත් නිවාස හා අධ්‍යාපනය සි. මම වැඩි වැඩියෙන් සෞඛ්‍යය සඳහා ගෙවිවා, මට ලැබුණ් වඩ වඩා අඩුවෙන්, ඒ නිසා මම එය අතහැර දැමුවා. ව්‍යම්පි දිනු අවස්ථාවේ අනෙක් සැම අයෙකු මෙන් ම මම ද කම්පා වුනා. මම ඔහුගේ රස්වීමකට හිහින් ආපසු ආවේ කිසිම උද්වේගයක් නැති ව. මෙයා (නොර්ත්) දහ ගුනයක් හොඳට කතා කලා. ව්‍යම්පි කිසිදාක මොන ම ප්‍රශ්නයක් ගැනවත් කතා කමළේ නැ. නිවි යෝක් වසිමිස් ඔහුට කිවවේ ‘බාල අධිජ්වත්වය’ කියලා, ඒත් ඒක හැම කෙනෙක් ම දන්නවා.

“නොර්ත් සිත් ගන්නා සුළු දේශනයෙක්. ප්‍රස්තකාලයේදී මම දැක්කා රස්වීම ගැන පෝස්ටරයක්, ආව එක ගැන මට සුතුව සි.”

© www.wsws.org